



DOMOWINA

ZWJAZK ŁUŽISKICH SERBOW
 ZWĚŽK ŁUŽYSKICH SERBOW
 BUND LAUSITZER SORBEN

Domowina, Póstowe naměsto 2, 02625 Budyšin/Postplatz 2, 02625 Bautzen

datum: 27.8.2018
 telefon: 550-202
 wobdźělar/-ka: B. Felberowa
 e-mail: presse@domowina.de

Nowinska/casnikarska informacija Presseinformation

Terminy september 2018 (wuběr – staw: 27.8.2018 – změny su móžne)

awgust		
19.8. – 14.10.2018		Wosebita wustajeńca w Budyskim Serbskim muzeju, Hród 3: Dźěl wote mnje. Skulptury a klanki Reginy Herrmann
31.8.2018	wot 18.30 hodž. zjawny dźěl	7. (rjadne) posedženje Zwjazkowneho předsydstwa w Byrgarskim domje w Narču
31.8.2018	16 hodž.	Wotewrjenje wosebiteju wustajeńcow w Serbskim muzeju: - „Póstowe stawizny w serbskej Hornjej a Delnjej Łužicy. Ze zběrki dr. Waltera Raucha“ (31.8.- 02.09.) - “1000 lět Budyski měř” towarstwa numismatikarjow Budyšin (31.8.- 09.09.)
31.8. – 2.9.2018		woda wuměłstwo swětło staroměšćanski festiwal 2018 w Budyšinje → 31.08.2018 / 19:30 hodž.: Budyska nóc poezije, mjez druhim z wjacorymi serbskimi awtorami
september		
1.9. – 30.9.2018		Pučowaca wustajeńca Budyskeho Serbskeho muzeja “Serbske cyrkwje mjez Lubijom a Luborazom”, Baršć
1.9.2018	11/17 hodž. 15 hodž.	Staroměšćanski festiwal Budyšinje: wodženje přez stajnu wustajeńcu w Serbskim muzeju wodženje přez wosebitu wustajeńcu Reginy Herrmann “Dźěl wote mnje” w Serbskim muzeju

1.9.2018	zeger 14 - 17	Swěžen "170 lět Nowy Casnik" w Bórkowach, zgromadnje z Domowniskeju špu w Bórkowach, Pši wustawadlišću 1: pyšny program, teke serbska muzika (wót zeger 16:00 grajo „Kula Bula “). Gósci budu zajmnostki zgóniš ze zachadnosći Casnika. Redakcija bužo naměšće, knižkowe blido a pšechwatanki teke.
1.9.2018	zeger 15 – 21	35. narodny žén & muzejowa noc Domowniskego muzeja Dešno z tšojeńkami, muziku, rejami a drastwami ze serbskeje Łužyce – pšedstajone wót Michaela Beckera, kupki Serbska reja, Bernda Pittkuningsa a wjele drugih akteurow
1.9.2018	zeger 10.00	Žěłarnja – fotografija w Błotach (Bórkowy) Na drogach znatego spisowašela – Auf den Spuren Theodor Fontanes Teil II (pšizjawjenja: Šula za dolnoserbsku rěc a kulturu, 0355-792829)
1.9.2018	zeger 14.00	Łapanje kokota w Popojcach
1.9.2018	zeger 14.00	Łapanje kokota w Prjawozu
1./2.9.2018		13. Studnjowy swjedžen w Drjowku z wosebitymi poskitkami w Serbskej tkajerskej stwě sobotu 14 – 21 hodž., njedźelu 11 – 18 hodž. Njeźelu, 2.09.2018 zeg. 10.50 wotekšyjo město Drjowk cesnu toflu za dr. Lotara Balgego w Drjowku, Am Markt 10.
1.9.2018	21.30 hodž.	Nócný koncert chóra Lipa we Worklečan parku za kapałku
2.9.2018	zeger 10	Swětocna namša – 30 lět žěłowa kupka "Serbska namša" a prezentacija nowego wudaša Serbskeje biblije w chósebuskej Nimskej cerkwi; mjez druhim wobdžěli so předsyda Domowiny Dawid Statnik
2.9.2018	11/17 hodž. 15 hodž.	Staroměšćanski festiwal: wodženje přez stajnu wustajeńcu w Serbskim muzeju Budyšin wodženje přez wosebitu wustajeńcu Reginy Herrmann "Džěl wote mnje" w Serbskim muzeju
2.9.2018	zeger 14.00	Łapanje kokota w Depsku
02.09.2018	15:30 hodž.	"Překlepana liška" - interaktiwna bajka za džěci Přinošk SLA w ramiku staroměšćanskeho festiwala w Budyšinje
02.09.2018	19:30 hodž.	"Klinčace nócne fantazije" - kwartetowy koncert Přinošk SLA w ramiku staroměšćanskeho festiwala
4.9.2018	14 hodž.	Nowinarska rozmołwa Domowiny w Budyskim Serbskim domje , Póstowe naměsto 2 w přihotach na hospodarsku konferencu a zjawneho naprašowanja

5.9.2018	zeger 19.00	Kak gronimy Serbam na nimski? – pšednosk dr. Pětša Šurmana Zły Komorow/ Senftenberg, Bürgerhaus Wendische Kirche
6.9.2018	Zeger 19.00	Ze žywjenja znateje dolnoserbskeje spisowašelki Miny Witkojc – pšednosk Uty Henšeloweje Lubnjow/ Lübbenau, GLEIS 3, kulturny centrum
6.9.2018	19 hodž.	Čitanje z a rozmołwa wo pólsko-němskej antologiji lyriki “Jak podanie rěki – Wie ein Händedruck” w Drježdžanach, Dom literatury Villa Augustin, Antonstr. 01, mjez druhim z Benediktom Dyrlichom
7.9.2018	19 hodž.	Serenada w zelenym: “Moja archa Horni Hajnk” w centrumje biosferoweho rezerwata Hornjołužiska hola a haty w Stróži
7.9.2018	zeger 20.00	Wótworjenje wustajeńcy Smugata krajina – Streifen-Gewebe Nitki spominanja a zacušow – Fäden der Erinnerungen und Empfindungen w “galerie haus 23”, Chóšebuz
8.9.2018	10-17 hodž.	Džěłarnička “Bohowki za kapsu” z Reginu Herrmann w Budyskim Serbskim muzeju. Zhromadnje z wuměłcu nastanu małe škitne postawy. Wot 14 lět, přidatne wudawki nimo zastupa su 5 €, z přizjewjenjom.
8.9.2018	zeger 14.00	Łapanje kokota w Mósće
08.09.18	zeger 15.00	Łapanje kokota w Drjenowje
8.9.2018	zeger 15.30	Njeznaty pócynek Miny Witkojc – pšednosk Bärbel Schubertoweje Domowniska špa Bórkowy (Błota)
8.9.2018	zeger 17.00	Wótworjenje wustajeńcy fotoweje a mólowańskeje wustajeńcy Dolnoserbskeje rěčneje šule w Gołbinje (Dorfgemeinschaftshaus)
8.9.2018	zeger 19.00	Serbska kjarmuša w Gołbinje (lichy zastup za žeńske w serbskej drastwje)
9.9.2018	zeger 9.00-16.00	Mólowańska žěłarnja w Lubinje k temje “Drastwowy žeń 2019” z wuměłcom Klaus Bramburger (pšizjawjenja: Šula za dolnoserbsku rěc a kulturu 0355-792829)
9.9.2018	zeger 10.00-15.00	Błóšański cerkwiny žeń – Spreewaldkirchentag w Dešnj z motom „Pómałčej, nižej, bližej”. Na mšy prjatkujto faraf dr. Clemens Bethge, zagronity konsitorija EKBO za serbske wósadne žywjenje. Liturgiske nawjedowanje ma serbska dušepastyfka Katarina Köhlerowa. Pó namše se pšizamknjo pisany program na farskem dwórje. Nadrobny program jo na internetnem boce www.dissen-striesow.de/

9.9.2018	zeger 11.00-17.00	(historiske) kulkikopanje Domowniske a drastwiny towaristwo Bórkowy (Błota)
9.9.2018	zeger 11.00 zeger 15.00	Nabožnina w Gołbinje (w serbskej drastwje) program w swěžeńskem stanje
9.9.2018	10-18 hodź.	Serbski muzej Budyšin: Džeń wotewrjeneho pomnika, zastup bjezplatny
9.9.2018	11/15 hodź.	Wodženje po wosebitej wustajeńcy "Džěl wote mnje" z wuměłču Reginu Herrmann w Serbskim muzeju Budyšin
09.09.2018	14:00-18:00 hodź.	Džeń wotewrjenych duri w Serbskim ludowym ansamblu kaž tež Džeń wotewrjeneho pomnika w Röhrscheidtowej bašće
9.9.2018	zeger 14.00	Łapanje kokota w Brjazynje
10.9.2018	8.30 hodź.	Knižna premjera LND w Serbskej zakładnej šuli Ralbicy "Hura, prózdniny!" Zahajenje čitanskeje turneje LND, kiž traje hač do 30.9. 2018
12.9.2018	13 hodź.	Sakska serbska rada, posedženje w krajnym sejmje w Drježdžanach pod nawodom jeje předsydki Marje Michałkoweje
12.9.2018	17 hodź.	12. (rjadne) posedženje prezidija w Domowinskim domje we Wojerecach (njezjawne)
13. a 14.9. 2018	9 hodź.	Zjawna konferenca Domowiny k strukturnemu wuwicu we Łužicy z wida Serbow na BTU Choćebuz-Zły Komorow w Złym Komorowje, Uniwersitne naměsto 1 (Universitätsplatz 1, 01968 Senftenberg) → https://www.domowina.de/hsb/konferenca/wotbeh/
wot 15.09. hač do nowembra		Fotowa wustajeńca "Heimat Domizna" Andreasa Varnhorna z Frankobroda n. M. w Domje biskopa Bena w Smochćicach
15.9.2018	zeger 11.00	Dwórowy swěžeń w Grožišću – swěžeń Domowinskeje kupki
18.9.2018	zeger 18.00	Ze žywenja znateje dolnoserbiskeje spisowašelki Miny Witkojc – přednosk Uty Henšeloweje (Šula za dolnoserbisku rěč a kulturu) Słopišća/Schleipzig, Gasthof "Zum Unterspreewald"
19.9.2018	zeger 18.00	Kak gronimy Serbam na nimski? – přednosk dr. Pětša Šurmana (Šula za dolnoserbisku rěč a kulturu) Gołbin/ Gulben – Dorfgemeinschaftshaus
19.9.2018	zeger 19.00	Bogumił Šwjela/ Gotthold Schwella (1880 – 1948) und das sorbische/wendische Gemeindeleben – přednosk dr. Hartmuta Leipnera Nowa Niwa/ Neu Zauche, Stara šula

19.9.2018		“Gast im Domladen - hósć w tachantskim wobchodže” w Budyšinje Marja Michałkowa, něhdyša zapósłanca Zwjazkoweho sejma, člonka Zwjazkoweho předsydstwa Domowiny
20. – 30.9.2018		Swětowy kongres CIOFF w Ufje – Serbow zastupuje jednaćel Domowiny Marko Kowar
21.9.2018		Spožćenje Zejlerjoweho myta Julianje Kaulfürstowej a Dieterej Redej w Kamjencu
21.9.2018	20 hodž.	Knižna premjera LND na gmejnje w Róžeńće "Zornjotka na puću" – Antologija Róžeńčan kružka pisacych
22.9.2018		Kubłanska jězba župy “Jan Arnošt Smoler” Budyšin do Wojerec a wokoliny – přizjewjenja pola regionalneje rěčnicy Domowiny Katje Liznarjec (tel. 03591 550-211, e-mail: katja.liznarjec@domowina.de)
22.9.2018	zeger 14.00	Superkokot w Běłej Górze
23.9.2018	zeger 15.00	Wótwórjenje wustajeńcy “Ducy pó Łužycy a hynži” z Lenku Theurigoweju Domowniski muzej Dešno
23.9.2018	zeger 15.00	Kjarmušny kulturny kafej w Ptačecach (Tätzschwitz) Landhotel und Steakhaus Tätzschwitz
23.9.2018		30. Wendish Fest w Texasu
26.9.2018	11 hodž.	Rozžohnowanje ze stawiznarjom a politikarjom PhDr. Jaromírom Jermáňom w Praze – předsyda Domowiny Dawid Statnik
26.9.2018	11 – 17 hodž.	Kermuša ze swinjořezanjom na Ćiskowskim dworje w Ćisku Mjez sobuskutkowacymi su Rakečanscy dujerjo a wot 14.30 hodž. Zahrodniček holcy. www.zeissighof.de
26.9.2018	15 hodž.	Kofej w třoch w Serbskim muzeju Budyšin: “Wubrane podobizny žonow we wumělskej zběrce Serbskeho muzeja“, přednošuje Christina Boguszowa
27.9.2018	zeger 16.30	Župne pšedsedarstwo župy Dolna Łužyca w klubowni Serbskego doma w Chóšebuzu
29.9.2018	19.30 hodž.	Serbski muzej: Budyske komorne koncerty – Glorvigen Trio, „wumělstwo fugi“ a tango. Zarjadowar: Kulturny běrow Budyskeho měšćanskeho zarjadnistwa
29.09.2018	19:30 hodž.	“Naša Hanka w’ wěncu steji” – kwasne parlički - premjera Folklorny program Serbskeho ludoweho ansambla na žurli SLA w Budyšinje

30.9.2018	9.30 hodž.	19. swjedžen na Njepilic dworje w Rownom
30.9.2018	14 hodž.	Požohnowanje konjacych zapřahow Towarstwo Cyrila a Metoda je wuhotowar nyšpora z požohnowanjom konjacych zapřahow, kotryž budže njedzelu, 30. septembra, w Chróśćicach. Zapřahi wotjědu wokoło 14.00 hodž. wot Fulkec hórki k Hatkam (za starownju), hdžež budže nyšpor (wokoło poł hodžiny pozdžišo).
30.9.2018	15.00 hodž.,	24. Literarna kermuša Ludoweho nakładnistwa Domowina njedzelu, dnja 30. septembra 2018, 15.00 hodž., w hosćencu „Meja“ w Radworju
30.9.2018	17 hodž.	“Sergej” wot Jurja Kocha – premjera Němsko-Serbskeho ludoweho dźiwadla Budyšin w Kulturnym domje Šulšecy (w hornjoserbskej rěči ze simultanim přeložkom do němčiny)